喜马拉雅
打开App收藏、下载

No.16 把名词当动词用（空间类）

主播：王乐平ROBBIN
00:00
微信公众号:听友FM 众筹知识课程社群
众筹知识课程社群 微信:Xuce7772
微信:859595968
打开APP收藏、下载

一年一度的思想跨年活动活动即将来袭，本专辑即将参加6.6折活动，添加微信English55666，回复关键词“元旦”，即可加入活动预售群及时领取优惠**券喔**~

《No.16 把名词当动词用（空间类）》讲义

Keypoint:把名词当动词来用

讲解重点：空间类的名词

定义：具备一定的空间可以容纳东西的事物所对应的名词。

具体分类：

1）可容纳人的，即建筑

2）可容纳物品的，即容器等生活用品

> 因为动能非常明确，所以它们中有很多是可以直接拿来当名词用的。只是因为不同的事物所起的具体的作用会有差别，那么翻译成汉语时也会有不同的理解。

一、建筑类

（一）store n.仓库；商店→v.储存；储存数据

Eg.Animals usually **store** food for the winter.

动物们通常会为过冬**储存食物**。

> 讲解：“过冬”是个动词，但在英语中却只要说for the winter，是没有动词的，即能不用动词就不用动词。

（二）house n.房子→v.住、容纳

> house在当动词用时发音略有不同，[s]发成[z]

比较：这间宿舍**住了**十个学生。

The dormitory **housed** ten students.

The dormitory **housed** ten students.

The new office will **house** 100 staff.

新办公室可以容纳100名员工。

（三）jail n.监狱→v.被关进监狱

He was **jailed** for murder.

他因杀人被**关进了监狱**。（他因杀人被判入狱。）

（含动词“入”和“判”，直接用jail代替表述即可。）

在英语中，把名词用作动词不仅仅是一种语法现象，更是为了减少对动词的使用，即“能不用动词就不用动词”。所以，要重视名词，有了名词，很多时候动词的问题就解决了。

二、容器类

（一）bottle n.瓶子→v.装

这些啤酒正在**装瓶**。

The beer is now **bottled**.

> 不仅仅是食品生产中有“装瓶”这道工序，我们在生活中也经常用瓶子储存食物，比如，父母腌制的酱菜，或者是你没有吃完的饼干、曲奇等，都可以用瓶子保存，防止发潮或变质。
> Eg.如果曲奇饼吃不完，就用瓶子**装**起来。
> If you can't finish all the cookies,**bottle** them up.
> （up在这儿还是起到一个加强语气的作用，相当于“起来”。）

（二）bag n.包→v.装、抢

售货员帮我把买的东西**放在袋子里**。

The assistant helped me **bag** all the stuff/grocery. (grocery特指食物等日用杂货等等)

快点，**抢**那个位子！

Quick, **bag** that seat!

（形象生动，有画面感。为什么可以用**bag**表达“抢”或“占”的意思？因为，如果能把“位子”装进包里，这个“位子”不就归你了吗？）

（三）pocket n.口袋→v.装、抢

（我们可以把它理解成衣服上的容器。）

She **pocketed** the change without counting it. 她数也没数就把找零**装兜里**了。

延伸词义：私吞

He often asked the passengers for more money and **pocketed** the difference.

他经常多收乘客的钱然后把差价**装进自己兜里了**。（difference 差价）

> 瓶子、包、口袋，它们有一个共同点，就是都可以和“装”这个动词搭配，装瓶、装包、装口袋，所以，我们可以把“装”这个词作为这类名词的共同的记忆点，以后要表达“装”什么东西的意思时，就可以考虑是否能把这个容器直接当动词来使用。

【随堂练习】

请翻译以下句子

他把树上掉落的苹果用麻袋装了起来。（麻袋：sack）

答案：

He **sacked** the apples which fell off the tree.（sack为动词）

He **put** the apples which fell off the tree **into sacks**.（sack为名词）

【上堂课作业解析】

1. 走廊**铺上**了蓝色的地毯。（走廊：hall，难点如何表达“蓝色的”）

The hall was **carpeted in blue**.

2. 所有的门和窗都**装上了栅栏**。（栅栏：bar）

All the doors and windows are barred.（不需要用安装fix这个词）

【课后作业—翻译练习】

1. 这个博物馆**陈列**着上万件艺术品。（难点：陈列）

2. 他用桶**接**天花板漏下的雨水。（天花板ceiling）

所属专辑

精品 王乐平：英语思维训练课
一年一度的思想跨年活动活动即将来袭，本专辑即将参加6.6折活动，添加微信English55666，回复关键词“元旦”，即可加入活动预售群及时领取优惠券喔~ 学好英语第一步，挣脱中文思维桎梏，形成正确英语思维。正确的英语思维能让你真正进入英语表达的语…

No.17 把名词当动词用（材料类）

No.15 把名词当动词用（配置类）

No.14 把名词当动词用（工具类）

No.13 用人的部位描述东西的部位

你可能还喜欢

刘薇：300天万词计划
»» 课程将参加 1月1日喜马拉雅思想跨年 【6.6折】活动！ 请添加 喜马拉雅外语小助手 【微信号： waiyu212 】，即刻加入折扣优惠群。第一时间获取优惠券和购买通知！ 购买…

日常表达必备词汇100讲
»» 本课程将参加 12月31日喜马拉雅思想跨年 【6.6折】活动！ 请添加 铅笔小助手 【微信号： myqianbi011 】，即刻加入折扣优惠群。第一时间获取优惠券和购买通知！ 本课程从…

四六级口试考官张晴的英语正音课
本课程由张晴副教授带领的LIP正音团队倾力打造，遵从“LIP教学法”——Listen（听）、Imitate（仿）、Practice（练），三阶逐级递进，全方位解决你的英语发音问题。 初阶教授…

Tintin教你高考/四级词-持续更新
高考开始越来越多的出现四级单词，这些词汇看似短小简单,但含义很多,且很多时候还貌似互不相干。本专辑可让你短期迅速记住单词，且掌握记住多重含义的窍门。 无需报高价…

词汇专家杨子汪的趣味单词课
学英语，最头痛的竟是背单词？枯燥乏味，拿起单词书就犯困..背了忘，忘了背，仿佛陷入死循环？你和词汇量之间，仿佛有一道无法逾越的鸿沟，那是你缺一门真正的好课！ …